

# Brugsanvisning



**Vipbar Skovl  
City Ranger 2260/2250**

# Introduktion

## Kære Kunde

### Tillykke med dit nye Egholm produkt

City Ranger 2260/2250 er en dansk udviklet og produceret redskabsbærer, der er særdeles fleksibel til vedligeholdelse af udendørsarealer.

### Få et optimalt udbytte af din City Ranger 2260/2250 vipbare skovl

For at sikre et optimalt udbytte af din City Ranger 2260/2250 vipbare skovl skal denne brugsanvisning læses grundigt igennem, før redskabet tages i brug. Manglende instruktion kan resultere i personskade og beskadigelse af redskabet.

### Sikkerhed

Den vipbare skovl er indrettet med forskellige anordninger for at sikre optimal sikkerhed ved arbejdet med redskabet både for bruger og omgivelser. Vi beder dig derfor være særlig opmærksom på afsnit 1.1 Sikkerhed. Service skal udføres af fagfolk.

Den vipbare skovl er kun til professionelt brug. Ved levering vil brugeren få en grundig instruktion i brugen af redskabet, så brugeren bliver en kompetent operatør.

Redskabet bør ikke udlånes til en anden bruger, uden at denne har fået en grundig instruktion og har læst brugsanvisningen nøje.

Brugsanvisningen er en del af redskabets udstyr og skal derfor følge maskinen ved salg.

### Advarsler

Visse ting i brugsanvisningen er fremhævet med dette symbol som en advarsel. Advarslen minder om de områder, hvor der skal udvises ekstra omhu for at undgå personskade eller beskadigelse af maskinen og udstyr. Advarslen angiver ligeledes, hvordan man skal være agtpågivende.



### Forbehold

Da det er Egholms politik til stadighed at foretage optimeringer, forbeholder vi os ret til at ændre redskabets specifikationer og udstyr på ethvert tidspunkt uden varsel. Egholm tager forbehold for fejl og mangler i brugsanvisningen.

### Kontakt Egholm

Opstår der spørgsmål til dit nye Egholm produkt, er du altid meget velkommen til at kontakte Egholm.

Med venlig hilsen

Egholm A/S · Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig

T. +45 97 81 12 05 · F. +45 97 81 12 10

E-mail: info@egholm.dk · www.egholm.dk



### Egholm app - nem adgang til nyttigt materiale

Hent vores Egholm app, indtast serienummer på din redskabsbærer og tilføj eventuelt dine redskaber. Du får dermed adgang til videoer, manualer, tekniske data og meget mere. Siger du ja til at modtage notifikationer, vil du få beskeder med produkt- og serviceinfo, tilbud m.m. App'en er til Apple- og Android-mobitelefoner.

# Indholdsfortegnelse

Generel information .....	5
1.1 Sikkerhed .....	5
1.2 EF-overensstemmelseserklæring .....	6
1.3 Tekniske data .....	7
Brugsanvisning .....	9
2.1 På- og afmontering .....	9
2.2 Før start .....	10
2.3 Igangsætning .....	10
Service og vedligeholdelse .....	12
3.1 Rengøring .....	12
3.2 Vedligeholdelse .....	12
Bestemmelser .....	14
4.1 Garanti .....	14
4.2 Reklamation .....	15
4.3 Demontering .....	15
Noter .....	16

Den vipbare skovl sparer brugeren for mange tunge løft i hverdagen. Når der lige skal hentes et ekstra læs stabilgrus, sand eller muldjord, er den nemlig yderst praktisk. - 125 kg transporteres hurtigt helt derhen, hvor det skal bruges - selv på de smalleste stier.

Den hydrauliske tipfunktion er rar at arbejde med og helt perfekt, når læsset f.eks. skal tippes af henover forhindringer som sandkassekanter eller lave hække.

Og læsset kan fordeles allerede under tipningen. Laget jævnes herefter med skovlskarret, så der efterlades et færdigt resultat.

Den vipbare skovl er en robust stålkonstruktion, der udover at skovle løser mange anderledes opgaver, som f.eks. at skrabe græskanter af stier med fast belægning.

# General information

**Honest  
Machines**

# Generel information

## 1.1 Sikkerhed



### Undgå ophold for tæt på maskinen under brug

Sørg for at ingen opholder sig for tæt på maskinen under brug, da der er fare for fastklemning.



### Bemærk

P.g.a. knækstyringen slår maskinens bagende ud, når der drejes på rattet.

Undgå derfor ophold for tæt på maskinen under brug. (Billede 1)



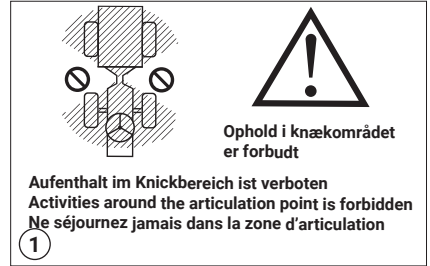
### Undgå at få fingre i klemme

Hold hænder og fingre væk fra den vipbare skovl, når den betjenes, da der er risiko for at de kan komme i klemme. (Billede 2)



### Undgå væltningsulykker

Kør ikke med maskinen hvor den kan glide, tippe eller vælte. Kør ikke på skrånninger, der overstiger 10° hældning. (Billede 3)



Undgå ophold i arbejdsområdet



Advarsel



Kør ikke på skrånninger over 10° hældning

# Generel information

## 1.2 EF-overensstemmelseserklæring

Fabrikant: **Egholm A/S**  
Adresse: **Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig**  
Telefon: **+45 97 81 12 05**

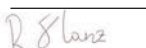
erklærer hermed, at

Maskinen: **Vipbar skovl**  
Type: **22VS200**

- er i overensstemmelse med Maskindirektivets bestemmelser direktiv 2006/42/EF
- er i overensstemmelse med Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 561 af 24. juni 1994 med efterfølgende ændringer

Enhver ændring, ombygning eller påbygning af redskaber, tilbehør eller andet udstyr som ikke produceres af Egholm resulterer automatisk i, at typegodkendelse, CE godkendelse, enhver anden godkendelse, samt enhver form for garanti på maskine og redskaber bortfalder.

Med mindre andet er skriftligt aftalt mellem bruger, kunde og Egholm, er Egholm dataophavsmand (data originator) af samtlige data som genereres af maskine og redskaber under brug.

Sted: Lemvig  
Dato:  
Underskrift:   
Rainer Flanz, R&D Manager

## 1.3 Tekniske data

<b>Dimensioner</b>	Påmonteret	Opbevaringsmål
Længde (L) .....	3.045 mm.....	705 mm
Bredde (B) .....	1.045 mm.....	1.045 mm
Højde med hus.....		1.960 mm

### **Tekniske data**

Typebetegnelse .....	VS200
Vægt på vipbar skovl .....	40 kg
Rumindhold i den vipbare skovl .....	66 l
Løftekapacitet .....	125 kg
Frihøjde under skovlen, løftet .....	430 mm

### **Bemærk**

Specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

# Brugsanvisning

**Honest  
Machines**

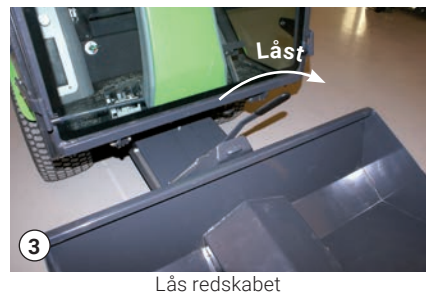
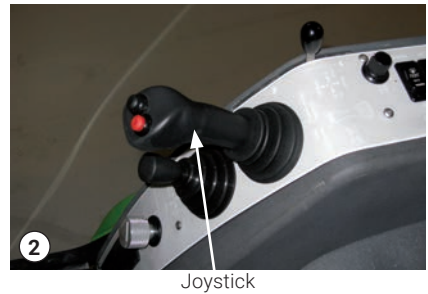
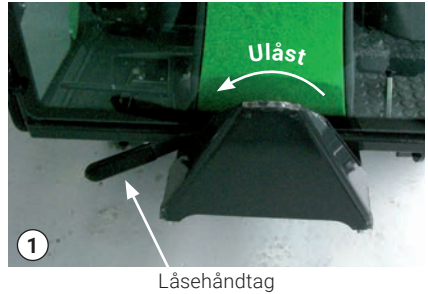


## 2.1 På- og afmontering

1. Sæt låsehåndtaget på maskinens A-ramme i ulåst position. (Billede 1)
2. Kør maskinen helt hen til skovlens A-ramme, så A-rammerne er inde i hinanden
3. Løft A-rammen ved at trække joysticket tilbage, indtil skovlen hænger frit over jorden. (Billede 2)
4. Stop motoren
5. Lås skovlen fast med låsehåndtaget på A-rammen. Låsehåndtaget må kun påvirkes, når motoren er stoppet. (Billede 3)

### Afmontering

Modsat rækkefølge, som ved påmontering.



# Brugsanvisning

## 2.2 Før start

### Under transport:

Fastlås den vipbare skovl i løftet position med transportlåsen. Det sikrer, at redskabet ikke utilsigtet sænkes under transport.

### Sådan låser du transportlåsen

Skub håndtaget op i øverste position. Løft A-rammen ved at trække joysticket opad. Når A-rammen løftes aktiveres transportlåsen automatisk. (Billede 1)

### Sådan låser du transportlåsen op

Hægt håndtaget af og løft A-rammen til øverste pos. Nu kan redskabet sænkes igen. (Billede 2)

## 2.3 Igangsætning

1. Start maskinen.
2. Sænk skovlen ved at skubbe joysticket nedad. (Billede 3)  
Hæv skovlen ved at skubbe joysticket opad.

### Vipning af skovlblad

- Vip skovlbladet opad ved at bevæge joysticket mod venstre
- Vip skovlbladet nedad ved at bevæge joysticket mod højre



### Advarsel

Sørg for at ingen personer opholder sig for tæt på maskinen, når den er i gang.

### Bemærk

Ved sving slår maskinens bagende ud, så der er fare for fastklemning og påkørsel.



Transportlås låst



Transportlås - ulåst



Joystick

# Service og vedligeholdelse

**Honest  
Machines**

# Service og vedligeholdelse

## 3.1 Rengøring

Daglig rengøring og vedligeholdelse forlænger levetiden på maskine såvel som redskab.

Rengør den vipbare skovl med rent vand, efter brug.

Undgå højtryksrensning direkte på lynkoblingerne.

Åbn klapperne over lynkoblingerne. Rens området omkring lynkoblingerne med trykluft. Koblingerne tørres eventuelt af med en klud. Det er vigtigt at koblinger, stik m.m. er intakte før redskabet påmonteres. (Billede 1)



Rengør koblingerne med en klud

## 3.2 Vedligeholdelse

Når den vipbare skovl skal opbevares om vinteren, anbefales følgende:

1. At fjerne evt. løs maling og reparere skaden med ny maling.
2. At sprøjte den vipbare skovl ind i konserveringsolie

# Bestemmelser

**Honest  
Machines**

# Bestemmelser

## 4.1 Garanti

På den vipbare skovl ydes en garanti på materialer og fabrikation på 24 måneder fra købsdatoen. Opstår der fejl eller defekter på redskabet inden for garantiperioden, vil Egholm udføre reparationen i henhold til nedenstående garantibetingelser og uden beregning for arbejdstid og materialeforbrug.

### **Grantibetingelser:**

1. Egholm garantien er kun gyldig, når den originale regning forsynet med modelbetegnelse, serienummer og købsdato fremlægges.
2. Regelmæssig kontrol, justering, service og tekniske ændringer er ikke omfattet af garantien.
3. Alle henvendelser angående garanti skal rettes til den forhandler, hvor maskinen er købt.
4. Denne garanti er ikke dækkende for defekter, der ikke kan føres tilbage til materiale eller fabrikationsfejl.
5. Denne garanti gælder for personer, som på legal vis har erhvervet maskinen indenfor garantiperioden.
6. Service skal udføres og dokumenteres i henhold til gældende anvisninger for at Egholm kan imødekomme eventuelle krav indenfor garantiperioden.
7. Egholm forbeholder sig ret til at foretage forbedringer og designmæssige ændringer på maskinerne uden herved at forpligte sig til at modificere allerede leverede modeller i forhold hertil.

### **Følgende områder er således ikke omfattet af garantien:**

- Slid, betjeningsfejl, ulykker, uagtsom omgang med redskabet, ændringer af redskabets konstruktion, anvendelse af andre reservedele og redskaber end originale Egholm dele.
- Maskiner med ulæseligt serienr.
- Skader opstået som følge af torden, vand, brand, krig, samfundsmæssige uroligheder, forkert eller manglende udført vedligeholdelse, følgeskader og øvrige årsager udenfor Egholms kontrol.

## 4.2 Reklamation

Al henvendelse vedrørende redskabet bedes rettet til den distributør, hvor redskabet er købt. Dette gælder både almindeligt brug, service, vedligeholdelse og reservedele, samt eventuelle reklamationer.

Vi håber, at du får stor glæde af redskabet.

Med venlig hilsen  
Egholm A/S

## 4.3 Demontering

Når den vipbare skovl - om mange år - ikke længere er funktionsdygtig, skal det bortskaffes på forsvarlig vis, i henhold til landets love og forskrifter.

1. Hydraulikolie afleveres på kommunens modtageplads for olie- og kemikalieaffald.
2. Plast og gummidele afmonteres og bortskaffes i henhold til gældende miljølovgivning.
3. Efter afmontering af ovenstående, kan redskabet afleveres til en af kommunens godkendte produkthandlere.

# Noter





# Honest Work.

**Egholm A/S**  
Transportvej 27  
7620 Lemvig, Denmark  
T.: +45 97 81 12 05  
[www.egholm.dk](http://www.egholm.dk) - [info@egholm.dk](mailto:info@egholm.dk)